Au Courant

12 décembre 2021

Notre feuillet régional

Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

Sacré-Cœur	***Saint-Pascal-Baylon***	***Saint-Mathieu***	***Sainte-Félicité***
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 18 :30	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible pour répondre à vos questionnements et à vos besoins, à partir de son bureau de Hammond. N'hésitez pas à l'appeler …

Directives diocèse Ottawa-Cornwall avec Santé Canada (Covid 19)

Depuis le 16 juillet, la capacité d'accueillir dans nos églises est de 50 %, selon les consignes sanitaires de la province et du diocèse Ottawa-Cornwall. Venez nombreux et dites-le aux autres.

*** Horaire des messes de Noël 2021 et Jour de l'An 2022 ***

Paroisse	Messe de la veille de Noël 24 décembre	Messe du jour de Noël 25 décembre	Messe du Jour de l'an /er janvier
Sacré-Cœur de Bourget	18 h 30 et Minuit	**10 h 30**	**10 h 30**
Saint-Pascal Baylon	**17 h**		**9 h**
Sainte-Félicité	**20 h** et **22 h**	**10 h 30**	**10 h 30**
Saint-Mathieu	**20 h** à l église et ***diffusée sur You Tube et Zoom***		**9 h** à l église et ***diffusée sur You Tube et Zoom***

CÉLÉBRATION DU PARDON pour les 4 paroisses : St Mathieu, St Pascal Baylon, Sacré-Cœur de Bourget et Ste Félicité. Dimanche 12 décembre à 15 h. La célébration aura lieu à la Paroisse Ste-Félicité de Clarence Creek : présidée par l'abbé Joseph Lin Éveillard

Pour communiquer avec les personnes qui font partie du Comité des sacrements
Suzanne Simard 613 488-2084 ssssimard@hotmail.com
Thérèse Martin 613 612-1222
themartin1242@yahoo.ca
Raymonde Dupuis Houle 613 371-2163

AVEC LUI, ESPÉRER ENCORE
3e dimanche de l'Avent

Les foules qui venaient se faire baptiser par Jean lui demandaient : Que devons-nous faire ?
La Croix, le 22/09/2015 à 16:37

Les foules venaient se faire baptiser…
«Les foules » : le mot peut paraître exagéré.
Sans doute les foules se précipitent
là où il se passe de l'extraordinaire...
Cependant lorsqu'il s'agit d'appel à la conversion,
il n'y a pas tellement d'affluence !
Mais dans ces mots, il y a surtout ton appel, Seigneur.
Tu t'adresses aux foules de toute la terre et de toutes les époques,
à nous aujourd'hui comme à tes contemporains.
Tous, nous sommes appelés,
invités à venir nous « faire baptiser »,
à venir nous « plonger » dans la vie divine que tu nous apportes.
Que devons-nous faire ?
C'est la question importante !

Que veux-tu que je fasse ?
Et ce n'est pas une fois dans ma vie,
ni même de temps en temps,
mais souvent au cours de mes journées
que je devrais me tourner vers toi
et te demander ce que tu attends de moi,
ce que tu me demandes...
Ta réponse, je la trouve déjà dans ton exemple.
Que de fois tu as dit : Je ne cherche pas ma volonté,
mais la volonté de Celui qui m'a envoyé (Jn 5, 30)…
Je fais toujours ce qui lui plaît (Jn 8, 29)…
Père, non pas ce que je veux, mais ce que tu veux ! (Mc 14, 36)
Merci de cet exemple, Seigneur.
Donne-nous de savoir nous tourner vers le Père
avec la même simplicité,
le même amour, la même confiance !
Jean leur répondait…
Il n'a pas de réponse « passe-partout ».
Jean donne à chacun un message concret, personnel,
qui répond à ce qu'il est, à ce qu'il vit.
L'amour de Dieu est offert à tous,
mais chacun l'accueille avec son propre coeur.
La même vie divine se répand en tous,
mais elle produit des fleurs et des fruits différents selon chacun.
Donne-moi d'être là où tu me veux.
Que je sois pour toi et pour les autres
la fleur que tu désires
Source : https://croire.la-croix.com/Paroisses/Textes-du-dimanche/2018/3e-dimanche-de-l-Avent-dimanche-16-decembre-2018/Avec-la-Parole/Meditation

Annonces

CONCERT de NOËL **:** Samedi 18 décembre, dans la belle église Ste-Félicité de Clarence Creek. Billets : 20 $ à l'avance et 25 $ à la porte. Nous devrions recevoir les billets cette semaine. Au plaisir de vous voir en grand nombre! Agnès 613-488-3275 et Chantal 613-488-2516

IMPORTANT : L'école secondaire L'Escale ramasse des batteries (AA, AAA, C, D, batteries de montres et d'appareils auditifs…) dans le but d'amasser des fonds pour ***Sick Kids*** du 18 octobre 2021 au 13 mai 2022. Déposez vos batteries dans la boîte prévue à cet usage, en arrière de l'église Sacré-Cœur de Bourget. Karine va s'occuper de les acheminer vers l'école. Merci beaucoup !

LE PARTAGE de BOURGET : Le Partage accepte les dons seulement les dimanches et lundis. Les bénévoles du Partage de Bourget aimeraient remercier la population pour leurs généreux dons. En retour, selon notre mandat, nous aidons des personnes dans le besoin ainsi que plusieurs organismes établis. Nos bénévoles travaillent plusieurs heures par semaine pour trier le matériel reçu donc nous espérons que vous allez continuer à nous donner des articles en bonne condition, qui fonctionnent, non souillés ou non endommagés. Merci beaucoup pour votre soutien et dévouement !
Ginette Lalonde, Membre du Conseil d'administration

Source :https://www.google.com/search?q=pr%C3%A9parez+les+chemins+du+seigneur&tbm=isch&ved=2ahUKEwjPoYa2hMH0AhU2BDQIHcaNDWsQ2-

LAVIOLETTE
1604 Laurier Street,
Rockland, ON K4K 1C9
Phone: 613-446-0077
Fax: 613-446-5384
E-mail: mywedding@sympatico.ca

SIMARD & Associés Associates
Barristers & Solicitors - Avocats et Notaires
1417 Laurier, CP 449
Rockland, ON K4K 1K5
Tel: 613-446-5060
Fax: 613-446-6475

INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

- Les messes célébrées à St-Mathieu seront également diffusées -

Sacré-Cœur de Bourget	Mardi 14 décembre – **18 h précédée par le chapelet** **Madeleine Lévesque** par parents et amis
Saint-Pascal-Baylon	Mercredi 15 décembre – **9 h – précédée de l'adoration à 8 h 30** **Famille de Yvonne Gareau et Simon Leguerrier** par Guy et Françoise Houle
Saint-Mathieu de Hammond	Jeudi 16 décembre – **18 h 30 – En personne et diffusée sur Zoom / You Tube** **Ronald Provost** par parens et ami(e)s
Ste-Félicité de Clarence Creek	Vendredi 17 décembre **– 9 h** **Alma** (13e ann.) **et Ernest** (4e ann.) **Charbonneau** par Raymonde et Diane

Père Très Saint, je t'offre ma journée, mes actions, mes joies et mes peines, uni au cœur de ton Fils Jésus. Il nous a aimés du plus grand amour et nous le célébrons dans l'Eucharistie. Que l'Esprit-Saint m'aide à aimer comme il a aimé. Avec Marie, en communion avec toute l'Église, je te prie :

INTENTION de PRIÈRE du SAINT-PÈRE pour DÉCEMBRE 2021

Les catéchistes : Prions pour les catéchistes, appelés à annoncer la Parole de Dieu : qu'ils en témoignent avec courage et créativité, dans la puissance de l'Esprit Saint.

Sacrement du baptême

Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu / Denise 613 487-2338

Premier pardon, première des communions et confirmation : Nos enfants ont repris le chemin de l'école. Nous avons, grâce à Dieu, eu l'occasion de les préparer à recevoir de nouveaux sacrements selon leur âge, le rang. Cet automne, nous avons célébré la confirmation des élèves de 7e année et la première des communions pour les élèves de 3e année.
Comité des sacrements

MILANO
milanopizza.ca
3796 Champlain Rd,
Bourget, ON K0A 1E0
(613) 487-2227
bourget.milanopizzeria.ca

Louis L'artisan
QUALITY · CUSTOM · CABINETS
T: 613-487-2264 1-800-267-1434
26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0
louislartisan.com

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0
paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224
Site web: https://sites.google.com/site/paroissesacrecoeurbourget/bulletin-paroissial

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi le mardi et le jeudi

Dimanche 12 décembre –10 h 30 Abbé Jacques Frédérique	Dimanche 19 décembre –10 h 30 Abbé Joseph
Marie Trottier par parents et amis **Hélène Loades** par Louise et Jeannine Poupart **Jean-Marc Chabot** par Suzanne et Paul-André Lavigne **Jocelyne et Fanny** en Action de grâces **Michel Tremblay et les enfants** par Jules et Marie-Claire Ouellette	**Marie Trottier** par parents et amis **Âmes du purgatoire** en Action de grâce **Parents défunts** par Yvon Lavoie **Hélène Loades** par sa fille Shahna **Anita et Albert Yelle** par Jean-Denis et Lucie

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 12 décembre – Pour Jacques Dupont
VIERGE pèlerine : Semaine du 12 décembre chez Louise et Guy Marcil
HEURE d'Adoration : les jeudis de 18 h 45 à 19 h 45

OFFRANDES dominicales du 5 décembre 2021
Quête ordinaire : 1 150 $ **Chauffage** : 265 $ **Support :** 255 $ **Don :** 255,97 $ **TOTAL : 1 925,97 $** **Souscription : 200 $ Don : 2 490 $**

ENVELOPPES : pour la quête du dimanche pour l'année 2022 sont sur une table à l'arrière de l'église.

À NOTER : Pas de guignolée à Bourget cette année. Invitation donc à apporter vos dons non périssables, à l'église les prochaines semaines.

ANGES de NOËL : Rapportez votre présent, au plus tard le 19 décembre prochain. Merci à l'avance.

SITE WEB : Pour le bulletin, par courriel, Odette Saumure : odette.saumure@gmail.com
Nous espérons avoir accès à notre site web, sous peu.

LOTO BOURGET : La vente des billets de Loto 2022 est en cours. Rachelle Fredette (613 487-3252)

ENGAGEMENT RESPONSABLE : Les formulaires sont sur la table, en arrière de l'église. Merci ! N'hésitez pas à vous engager !
MESSES de NOËL : Voir l'horaire à la deuxième page du bulletin.

MARCHÉ
Consultez notre site web www.mikedeans.com
2212 Laval Street Bourget, ON
Mike DEAN LOCAL GROCER
BOURGET
Nous sommes ouverts tous les jours de 9h a 19h30

Pharmacie Bourget Pharmacy
PHARMASAVE (613)487-3598
3 Rue St.Pierre, Bourget, ON
Merci pour votre soutien et encouragement!
LUN/MAR: 9:30am -6pm
MER: 12pm-7pm
JEU/VEN: 9:30am-6pm

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0
stefelecite@gmail.com 613 488-2000 http://www.paroissestefelicite.ca/

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

Dimanche 12 décembre – 10 h 30 Abbé Joseph	Dimanche 19 décembre – 10 h 30 Abbé Jacques Frédérique
Paul-Émile Boudria par parents et ami(e)s **Guy Talbot** par la famille Talbot **Raymonde et Henri Roy** par les enfants **Joseph et Ghislaine Henrie** par Hélène et Michel Roy **Laurette Chabot-Richer** par la succession **Charles Joumma** par parents et ami(e)s **Action de grâces** par Agathe et Richard Rochon	**Guy Talbot** par la famille Talbot **Noëlla et Robert Viau** par les enfants **Laurette Chabot-Richer** par la succession **Thérèse Saumure** par parents et ami(e)s **Cécile et Henri Pagé** par Thérèse Huppé **Rachelle Viau** par parents et ami(e)s **Gérard St-Denis** par les enfants et les petits-enfants

LAMPE du SANCTUAIRE : **Semaine du 12 décembre 2021** – Aux intentions personnelles d'une paroissienne. Vous pouvez demander d'inscrire vos intentions pour la *Lampe du sanctuaire* pour 5 $ en communiquant avec le bureau du lundi au jeudi de 9 h 30 à 11 h 30.

OFFRANDES dominicales du 5 décembre
Collecte ordinaire : 731$ **Réparations majeures** : 110 $ **Support** : 690 $ **TOTAL : 1 531 $**

LOTERIE STE-FÉLICITÉ 2021-2022 - Il y a 400 billets disponibles au coût de 80 $ le billet. Le premier tirage aura lieu le 19 décembre 2021. Pour plus de renseignements, communiquez avec Michel Jubinville au 613-488-2030 ou par courriel à micheljubinville33@gmail.com.

INSCRIPTION AUX MESSES DE NOËL : Il y aura des feuilles d'inscription pour les messes de Noël encore cette année. S.v.p. pensez à vous inscrire à l'avance pour éviter qu'un trop grand nombre ne se présente à l'une ou l'autre des messes. Les feuilles seront aux deux entrées ou vous pouvez communiquer avec le bureau du lundi au jeudi de 9 h 30 à 11 h 30. Merci de votre compréhension.

IMPORTANT À NOTER : **Consignes à respecter :**

- Les portes seront toutes déverrouillées pour raison de sécurité. Toutefois, les personnes entrent et sortent par les portes des transepts sud et nord.
- Il y a 2 personnes à l'accueil pour l'inscription.
- Des placiers accompagneront les gens aux bancs de l'allée centrale 3 ou 4 personnes par banc. Une famille pourra occuper un banc complet.
- La communion sera donnée dans les bancs.

- Gardons nos distances pour la sécurité de tous et toutes.

MESSES de NOËL : Voir l'horaire à la deuxième page du bulletin.

potvin
Cabinets sur mesure et moulures intérieures
Custom cabinets and interior trim
potvinconstruction.com
8850 County Rd. 17,
Rockland ON
613.446.5181

PARENT independent
YOUR INDEPENDENT GROCER
2737, rue Laurier Street
Rockland, ON K4K 1A3
T: 613-446-7273
E: mon02693@loblaw.ca
Karl & Stéfanie Parent
Propriétaires/Owners
Président's Choice

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 http://www.paroissestmathieu.ca
Bureau ouvert le mardi, le mercredi et le jeudi de 9 h à midi

Dimanche 12 décembre – 9 h Abbé Joseph Lin Éveillard	Dimanche 19 décembre – 9 h Abbé Jacques Frédérique
Jacqueline Lapalme (7e ann.) par Jacques et Suzanne Lapalme **Bruno Jr. Gendron** par la famille Giroux **Pauline Ethier** par Lionel et les enfants	**Elsie et Anselme Lacroix** par les filles Lacroix **Elaine Smith** par parents et ami(e)s **Donald Tessier** par parents et ami(e)s

Prions pour nos malades **:** Denise Lemieux, Bernard Proulx, Christian Lamoureux et Maurice Gendron

OFFRANDES dominicales du 5 décembre
Quête automatisée (hebdomadaire): 180,40 $ **Quête ordinaire** : 185 $ **Luminaires** : 20 $ **Support** : 60 $ **TOTAL : 445,40 $** MERCI !

LOTERIE 2022 : Il est encore temps d'acheter des billets pour l'année 2022. Merci de votre générosité et de votre dévouement. Denise Besserer, présidente - 613-487-2338 ou 613 619-4047

ST-VINCENT de PAUL : **Voici 3 différentes façons dont vous pouvez participer :**
1. **Quête spéciale les dimanches** le 12 décembre dans les enveloppes spéciales dans vos bancs ; ou encore, vous pourrez déposer votre don au bureau de la paroisse St- Mathieu, les mardi et jeudi entre 9 h et midi ; pour faire un transfert électronique : paroissestmathieu1912@gmail.com (mot de passe est **Noel**) **Si vous désirez un reçu pour fin d'impôt, s.v.p. me faire parvenir un courriel avec vos informations.**
2. **Participer au recueil de denrées non-périssables** - Un bac à cet effet sera placé à l'extérieur jusqu'au 13 décembre.

MERCI **:** Nous tenons à remercier du fond du cœur tous les bénévoles qui nous ont aidé a faire de la rénovation au bureau de la Paroisse St Mathieu, qui nous ont aidé au déménagement des meubles de la Caisse Populaire et qui ont fait l'installation des nouvelles marches au perron du presbytère : René Lavigne, Réjean Chénier, André St-Pierre, Gaétan L'avalée et André Thivierge. Votre participation a faite toute la différence.
Grand merci à la caisse Populaire de Hammond pour tous les meubles qu'ils ont donnés à la Paroisse St-Mathieu.
MESSES de NOËL : Voir l'horaire à la deuxième page du bulletin.

Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0
Louise Chartrand 613 488-2588 lalou.chartrand@gmail.com
Carole Dubé 613 488-2040

Dimanche 12 décembre – 9 h Abbé Jacques Frédérique **Parents vivants et défunts et âmes du purgatoire** par Gérald et Pauline Chartrand **Guy Desjardins** par Le Club Optimiste de St-Pascal Baylon	Dimanche 19 décembre – 9 h Abbé Joseph **Anne-Marie Séguin** par Paul et Marie-Claire Séguin **Royal Gareau** (5ième ann.) par Viola Gareau

Nos malades : Myrèle Charette, Chantal Dupuis, Denis Gauthier, Gaëtan Rollin, Joey Dubé et Krysta Simard.

OFFRANDES dominicales du 5 décembre
Ordinaire : 260 $ **Chauffage** : 85 $ **Rénovations** : 40 $ **Souscription 2021** : 1 772 $ **TOTAL : 2 157 $**

CONSIGNES SANITAIRES : Nous vous demandons de respecter les consignes du port du masque, recouvrant le nez et le menton en tout temps. **50 % de la capacité acceptés dans l'église.**

RAPPEL **:** Visites des malades et personnes seules :
Si vous connaissez des personnes malades, s.v.p. contacter Lucile Lalonde, responsable du Comité des malades.

GUIGNOLÉE VIRTUELLE 2021 : Cette année encore, au lieu de recueillir des denrées, nous vous invitons à faire des dons en argent qui pourront être distribués selon les besoins. Nous vous offrons trois façons de procéder :

- Un don en argent qui pourra être déposé à l'entrée de l'église dans une boîte à cet effet lors de la messe de 9 h le dimanche 12 décembre 2021.
- Un virement Interac au nom du Club Optimiste St-Pascal qui nous supporte dans ce projet communautaire. Courriel : c.o.stpascalbaylon@gmail.com
- Description : paroisse Réponse secrète: Noel2021
- Un chèque à la Paroisse Saint-Pascal-Baylon (précisant qu'il est offert pour la guignolée) qui pourra être déposé à l'église ou posté à :
- Paroisse Saint-Pascal-Baylon, C.P.100, Saint-Pascal-Baylon (ON) K0A 3N0
    - Vous **devez** choisir cette option si vous désirez un **reçu pour fin d'impôts**.
    - Info : Joanne 613-488-3069 ou Claudette 613-488-2940

BOÎTES d'ENVELOPPES 2022 : maintenant disponibles, s'il vous plait ramasser la vôtre. Pour ceux et celles qui aimeraient s'acquérir d'une boite, veuillez inscrire votre nom et adresse sur les deux premières enveloppes pour fin d'impôt.

HORAIRE MESSES NOËL ET JOUR de l'AN : Veuillez noter l'horaire des Messes de Noël 2021 et du Jour de l'An 2022 ainsi que la Célébration du pardon au début du feuillet paroissial.

BESOIN d'INTENTIONS de MESSES s'il vous plait

NUMÉROS

Président des CPP
Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531
CPP et Liturgie
St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352
Président des CAT
Sacré-Cœur : poste vacant
Ste-Félicité : Anne Butler 343 550-8081
St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880
St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Comité des sacrements
Baptême : Denise Besserer 613 487-2338
(Mardi et jeudi 9 h-midi)
1er pardon, 1ère communion et confirmation :
Suzanne Simard 613 488-2084
Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163
Thérèse Martin 613 612-1222

Chevaliers de Colomb
Bourget : Michel Saucier 613 487-1964
Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199
Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) : Mercedes Lavictoire 613 488-2464
(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675
Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986
Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond 613 487-2443
St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

Club Optimiste
Sacré-Cœur : Yves Guindon 613 858-0270
Ste-Félicité : Josée Laplante 613 488-9896
St-Mathieu : John Rozon 613 301-1131
St-Pascal : Alexis Maisonneuve, 613-227-9343
Résidences
Bourget- Caressant Care 613 487-2331
Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896
Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053
Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422
St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626
Cimetières
Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078
Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334
Hammond : Francine Gendron 613 800-2089
St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet 613 558-5723
Club de l'Âge d'Or Clarence Creek: Conrad Lavictoire 613 488-2464
Club Bourg-Joie d'Or Bourget : Desneiges Emond
Fondation Roger Séguin : Daniel Quinn 613 488-2053 ext. 223
Club Lions de Clarence Creek : Nicholas Lavoie 613-314-6987
Comité des Loisirs de Bourget : 613 487-3963 ou 613 797-6731

Nous offrons :
Des dégustations pour groupe privé de nos 12 vins de fruits.
Des vins & fromages personnalisés avec des produits locaux.
Les Vergers Villeneuve & Blueberry Farm
We offer:
Private group tastings of our 12 fruit wines.
Personalized wine and cheese events using locally-sourced products.
1341 Ch. Rolin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077

PLOMBERIE PLUMBING ROCKO
Technicien de puits - Well Technician
Adoucisseurs d'eau - Water Softener
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial
Service bilingue Bilingual Service
613 229-6512
Rock Guindon
rocky65@videotron.ca
3088 Gagné Hammond, ON K0A 2A0

Desjardins
1 833 DESJ-ONT (1 833 337-5668)
desjardins.com/ontario

ANNIK LAVIGNE M.SCS
AUDIOLOGISTE /AUDIOLOGIST
annik@hearingbetter.ca
annik HEARING SOLUTIONS AUDITIVES
CASSELMAN 738 rue Principale St. 613.764.6211
ROCKLAND 2617 rue Laurier St. 613.667.2332
annikhearingsolutions.com

Centennial Construction (Rockland) Ltée/Ltd
1211 St-Jean St. PO BOX 368
Rockland, Ontario K4K 1K5
Tel: (613) 446-5255
Fax: (613)446-6719
Courriel : centennial1@bellnet.ca

Rockland MARINE & EQUIPMENT 2004 Inc.
(613) 446-5445
920 Saint Jean Street, Rockland, ON K4K 1L5

Auto Value Certified Service Centers
Ron Deevey
propriétaire/owner
Ron's Auto Service
905 Russell Rd.
Hammond ON K0A 2A0
Tel.: 613 487-2704
Fax: 613 487-2705
Email: ronsautosrv905@gmail.com

Service de TRAITEUR CATERING Service
Chez l'Boulanger Bakery
1370 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON
613.419.1110
chezlboulanger@hotmail.ca
chezlboulanger.com

Hearing Health Clinic
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198
OSGOODE - 613 837-9902
CASSELMAN - 613 764-5328
ORLÉANS - 613 837-9902
hearingouie.ca

CONTACTEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE ESTIMATION GRATUITE

Nérée Lavictoire
Roofing & Siding

1738, rue Landry
Clarence Creek, ON
[613] 488-3334
nlroofing@sympatico.ca
www.nlroofing.com

PC PAUL CUERRIER INSULATION

Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com
cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777

2634 Joanisse Rd. Hammond Ontario, K0A 2A0
pcinsulation.com

SUBWAY

Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@me.com

ROCKLAND
2058 rue Laurier St.
613-446-3333

PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935

Centre d'accueil Roger-Séguin
EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, K0A 1N0
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274

CHEVALIERS DE COLOMB
Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond

R. PAQUETTE
INSURANCE BROKER
COURTIER D'ASSURANCE INC

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON K0A 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067

665 Principale, C.P./P.O. Box 350
Casselman, ON K0A 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774

RAYNALD PAQUETTE

Club Optimiste de Bourget
Président Yves Guindon • 613 858-0270

Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131

Paquette
Excavation & Renovation

Septic Systems Specialist - Excavation Services
Spécialiste en champs septique - service d'excavation

613-978-4128

RONA J. Lalonde & Fils
DEPUIS 1916 SINCE
ROCKLAND • 3015 Richelieu
613.446.8833
HAMMOND • 903 Lacroix
613.487.2760
www.jlalonde.ca
www.facebook.com/jlalonde.ca

La Cuisine Gimy inc

TRAITEURS ▪ CATERER
RÉCEPTIONS ▪ BANQUETS
1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinegimy@bellnet.ca

D&L Home Builders Ltd.
Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084

OTTAWA VALLEY METAL INC.

For all your roofing needs and metallic sidings.
Several choices of sidings at reduced prices. Come see us.
STEEL ROOFING AND SIDING
WWW.OTTAWAVALLEYMETALINC.COM
Follow us on
5460 Canotek Road. Unit 91 • Tel: 613.745.1296 • Email: ovm@bellnet.ca

Manoir Rockland Manor

9045 County Rd 17
Rockland, ON K4K 0J9
613 627-4854
info@manoirrocklandmanor.com
www.manoirrocklandmanor.com

GOLF HAMMOND

CLUB DE GOLF HAMMOND
600 Golf Rd. Hammond, Ontario K0A 2A0
613-488-2277

CLIMATROL

Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditionning needs!
Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca
Authorized dealer for: NAPOLEON HEATING & COOLING

Jeff Dale
Owner

Country WiFi

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
K0A 2A0
613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi

BELANGER
CHRYSLER DODGE JEEP RAM

SERVICE COMPLET
PIÈCES
PNEUS
ACCESSOIRES

VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL
613.446.2222
8501 COUNTY RD. EAST 17
ROCKLAND ON K4K 1K7
belangerchrysler.ca

MILLSTRONG Inc.
CABINETS

Tel: 613-487-3034 | Fax: 613-487-3044
www.millstrong.ca

CSN COLLISION CENTRES.
ROCKLAND COLLISION CENTRE INC.

525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160
www.rocklandcollision.com

exp REALTY
Elaine SIMARD
Sales Representative
Elaine@Elainesimard.ca www.ElaineSimard.ca Direct: 613-227-3954 Toll Free: 1-866-530-7737 ext 354

Résidence St-Mathieu
3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél.: 613-487-9422
Fax: 613-487-9423
www.residencestmathieu.com

LA BINERIE
De notre famille à votre table
labinerie.com
613-673-4383

Emile Prud'homme
Insulation Supply LTD.
2613 Joanisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889
www.prudhommeinsulation.com

Centre de santé communautaire de l'Estrie
Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802
• Médecin
• Infirmières
• Nutrition
• Santé mentale
• Diabète
• Aide
• Éducation
www.csoestrie.on.ca

BAZ!
Transformez votre grande idée en projet réel
· sites web et média sociaux
· logos et illustrations
· affiches et publications
· photoshop et effets vidéos
patrickbazinet.com 613.294.4801

Caressant Care Bourget Nursing Home
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0
Call (613) 487-2331 or visit our Website at www.caressantcare.com
"Caring Families - Yours and Ours Together"
40 years of Caring SINCE 1975

Résidence pour retraités
aquatria.ca | 613.714.1110
aquatria
11, Aquatria, Casselman, ON K0A 1M0

BRAZEAU Sanitation
Robert Brazeau & Sons
tel 613 487-3954 cell 613 229-5072
email : brazeausanitation@hotmail.com
www.brazeausanitation.com
Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives

fashion SPORTS and WORK WEAR
BRODERIE • EMBROIDERY
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel
Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. : (613) 446-5900
Téléc. : (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

Clinique Chiropratique
BOURGET
Chiropractic Clinic
2115 Laval, #105
Bourget ON K0A 1E0
613.487.3716
Dr. Karen Somers
Chiropraticienne / Chiropractor

Rockland FORD SALES LTD.
2900 Laurier,
Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca

Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire
Pour renseignement ou location
613-797-6731 ou 613-299-5317
BINGO DU DIMANCHE SOIR

MAIZE
Siding • Eavestroughing
Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!
Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire
T.: 613.488.3419
C.: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
MaizeInc.ca

J. B. Mobile Mechanic
Trucks & Heavy Equipment Repair
Welding • A/C Repair • Shop Repair
Joe Bartuccio
613 880-4970
613 487-4171
jbmobile@bellnet.ca
1891, chemin Russell Rd.
Bourget, ON K0A1E0

Jean Coutu
JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire
2246, Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4
Tél.: 613.446.5054
Fax.: 613.446.7138
PHARMACIE CORBEIL INC.

Bourget Home Hardware
3785, rue Champlain
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780

ASSURANCE Belanger INSURANCE
COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE
2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175

Maison Funéraire
THÉO. BRUNET
& FILS Ltée./SONS Ltd.
Funeral Home
Since / Depuis 1884
2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691

BRUNET MONUMENTS
CHRISTIAN & VÉRONIQUE
Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs